

# English summary

## I am who I am; Philippe Saxer

### Art of the human soul

As the famous Adolf Wölfli (1864-1930) did before him, the talented Philippe Saxer (1965) creates his art in the Waldau, the psychiatric clinic outside the Swiss city of Bern. Before the first signs of his illness appeared in 1987, he completed an apprenticeship as a stained glass artist and attended the Bernese Art School. He works partly at home and partly in the Kunstwerkstatt, an old wooden shack on the Waldau property. His ups and downs are reflected in his art. Saxer creates from his wounded psyche, revealing the human soul. He draws and paints from his experiences and concerns, and his surroundings. His works are his own reality, absolutely truthful.

p.p. 14-18 [www.kunstwerkstattwaldau.ch](http://www.kunstwerkstattwaldau.ch)



Three hundred of the 15,000 works in the corporate collection were made by people with mental needs. It is this art, together with a selection of Special Arts Nederland, that is on view until 19 January 2014 in the beautifully arranged exhibition 'Step Outside'. To visit the exhibition, go to Kunstlocatie Würth in 's-Hertogenbosch, the Netherlands.

p.p. 26-27 [www.wurth.nl](http://www.wurth.nl)

## Street art

### Street art, a public phenomenon

Street art is an art form that is separate from mainstream art even though the visual expressions are cropping up more and more in the world of fashion and design. Because of the freedom of its imagery, devotees of Outsider Art are also interested in street art. This introduction outlines the general developments in street art in the Netherlands, ranging from the punk movement to the present, focusing on the cities of Amsterdam and Rotterdam. Whatever name you use, street art, urban art or even metropolitan folk art in public space, this subculture continues to evolve through a global network.

p.p. 4-13 [www.enterthemothertship.com](http://www.enterthemothertship.com) [www.kamphorstrotterdam.com](http://www.kamphorstrotterdam.com) [www.lastplak.nl](http://www.lastplak.nl) [www.dhmdesign.nl](http://www.dhmdesign.nl)



### Alain Balleur. Graffiti off the cuff

Alain Balleur (1982), or the 'King' as he is known, is considered an experienced graffiti artist. Drawing and painting are a necessity of life to him. He takes on assignments and travels from

Zeeland in the Netherlands to 'Hall of Fame' places where spraying graffiti is legal. Balleur works on his own or with the 'crew'. His technical skill is what sets him apart. He draws lines off the cuff and doesn't use templates. His fantasy never lets him down. As a true free spirit, he is always on the move, looking for something new.

p.p. 19-22



### Jaber. 'Grand Seigneur' in the streets of Paris

Jaber or El Majoub, meaning 'The Blessed', was born in Tunisia in 1938. He never went to school because 'true knowledge' is what you acquire at the 'école de rue', the school of the streets. His wanderings brought him to Paris where he paints gouaches at night which he sells on the streets during the day. This 'artist singulier' (the French term for an outsider artist) is a musician, clown, impersonator, storyteller and rapper. He was admired by Alain Bourbonnais (1925-1988) and Jean Dubuffet (1901-1985) and has had various exhibitions. He draws everything in profile, outlining it in black using rapid brushstrokes in warm colours, adding slogans and numbers. His true self seems to come out in his art, uniting Paris the metropolis with the countryside of Tunisia.

p.p. 29-32 [www.collectiedestadshof.nl](http://www.collectiedestadshof.nl)



### Simon Vinkenoog. Creative transformation in an allotment

For Simon Vinkenoog (1928-2009), his allotment was a playground. At Buitenzorg in Amsterdam, he combined his consuming passion for collecting with his craving to creatively change the world. Gradually, he strung up found objects in his *Totem of useless Things* in this environment.

According to his widow, in a toying and playful way, he shaped what can be seen as a symbol of the space and the freedom of life in his allotment.

p.p. 23-25 [www.simonvinkenoog.nl](http://www.simonvinkenoog.nl)

### Menno Siegers. "The bumpy road"

Although Menno Siegers (1974) describes his style as abstract, he often paints a human figure. It symbolises his alter ego that walks "the bumpy road between tragic and pleasant experiences". Siegers makes paintings and accepts assignments to paint bare walls in Amsterdam. The city is his main gallery. With almost mathematical perspectives, he breaks through the city routine. Siegers is inspired by Keith Haring and by his study of Buddhism. His oeuvre stands out by a spiritual and headstrong approach, explained by his slogan "alone with all".

p.p. 37-39 [www.siegersart.com](http://www.siegersart.com)



### Renata de Andrade. "In love with street art"

Street artist Renata de Andrade (1960) was born in Brazil. She has lived and worked in Amsterdam since the late 1980s. After graduating from the Rietveld Academy, she became so fascinated with waste that she threw everything she had learned out the window. She chose the streets as her favourite exhibition space. Using plastic packaging, jerry cans and Styrofoam, De Andrade creates colourful compositions in trees and in ponds. She constantly changes city scenes. Her portraits on vegetable boxes and wine corks are quite famous. De Andrade is satisfied if people become aware of recycled material when they are confronted with her street art.

p.p. 40-41 [www.andrade.nl](http://www.andrade.nl)



### The place to be; Junkerhaus, Germany

#### An orgy of wood

The Junkerhaus, a 'Gesamtkunstwerk' by Karl Junker (1859-1912), is in Lemgo, Germany. Junker, a single man, built a family house stuffed with decorations to his own design at the end of the 19th century. Although Junker lived a reclusive life and was labelled 'schizophrenic' after his death, this diagnosis was never proven. Junker knew the various artistic styles and passionately went on building his house, which he opened up, almost as if to test his mettle, to interested people. Since its restoration in 2004, we can also visit it. This dark and curious house is at its best in the summer when it's light.

p.p. 33-36 [www.junkerhaus.de](http://www.junkerhaus.de)

### Visited and viewed; 'Step Outside' exhibition

Würth is a market leader in fastening and assembly technology. The company collects 20th- and 21st-century art, which is on display for staff, customers and visitors in exhibitions and in the company's own museums.